

CONTENTS

Declaration	ii
Abstract	iii
Abstract	iv
Acknowledgement	v
Table of Contents	vi
List of Tables	xi
List of Figures	xii
List of Abbreviation.....	xiii

CHAPTER ONE: OVERVIEW

1.0	Introduction	1
1.1	Problems Faced by International Students	2
1.2	Objectives of the Study.....	4
1.3	Background of the Study.....	5
	1.3.1 English Policy International Students at University of Malaya..	5
	1.3.2 Problems of Learning English in Middle Eastern Countries.....	6
1.4	Significance of the Study.....	10
1.5	Limitations of the Study.....	11
1.6	Organization of Thesis.....	12

CHAPTER TWO: REVIEW OF RELATED LITERATURE

2.1	Introduction.....	13
-----	-------------------	----

2.2	Communication.....	14
2.2.1	Communication Competence.....	15
2.2.2	Communication Strategies.....	16
2.2.3	Definition of Communication Strategies.....	20
2.3	Non-Verbal Communication Strategy.....	23
2.4	Theoretical Approaches of Communication Strategies.....	27
2.4.1	Interactional Approach.....	28
2.4.2	Psycholinguistic Approach.....	34
2.4.2.1	Formal Reduction Strategies.....	35
2.4.2.2	Functional Reduction Strategies.....	35
2.4.3	Achievement Strategies.....	41
2.4.3.1	Compensatory Communication Strategies.....	41
2.4.3.2	Referential Strategies.....	44
2.5	Empirical Communication Research.....	44
2.6	Studies on Communication Strategies in Malaysia.....	51
2.7	Conclusion.....	54

CHAPTER THREE: RESEARCH METHODOLOGY

3.1	Introduction.....	55
3.2	Research Approach.....	55
3.2.1	Taxonomy of CSs adapted for This Study.....	55
3.3	Research Samples.....	57
3.4	Data Collection.....	60
3.4.1	Instruments Used.....	60
3.4.2	Data Collection Procedure.....	60
3.5	Analysis of Data.....	63
3.5.1	Method of Analysis.....	63
3.5.2	Interview Analysis	63

3.5.3	Tabulation.....	65
3.6	Problem Encountered.....	66
3.7	Conclusion.....	67

CHAPTER FOUR: DATA ANALYSIS AND FINDINGS

4.1	Introduction.....	68
4.2	Unstructured Interview Questionnaire Results.....	69
4.2.1	Background to the Study of English-The Number of Years Spent Studying the Language.....	69
4.2.2	The Place and the Medium instruction in the Previous University University/College/Institute.....	70
4.2.3	First Language.....	71
4.2.4	Self Evaluation of Proficiency in English.....	72
4.3	Classification and Identification of Strategy Type.....	73
4.3.1	Frequency of Occurrences.....	73
4.3.2	Frequency of Communication Strategies.....	73
4.3.2.1	Modification Devices.....	74
4.3.2.1.1	Pause	76
4.3.2.1.2	Confirmation Check.....	77
4.3.2.1.3	Clarification Requests.....	79
4.3.2.1.4	Backchannel Cues	81
4.3.2.1.5	Fillers	83
4.3.2.1.6	Self Repair	84
4.3.2.2	Interactional Strategies.....	86
4.3.2.2.1	Message Avoidance.....	87
4.3.2.2.2	Paraphrases.....	89
4.3.2.2.2.1	Circumlocution	89
4.3.2.2.2.2	Approximation.....	91
4.3.2.2.2.3	Mime.....	93
4.3.2.2.2.4	Self Repetition	94

4.3.2.2.5	Appeal.....	95
4.3.2.3	Compensatory Strategies.....	89
4.3.2.3.1	Use of All Purpose Words	97
4.3.2.3.2	Guessing	99
4.3.2.4	Non-Verbal Communication Strategies	100
4.3.2.4.1	Redundancy.....	102
4.3.2.4.2	Substitution.....	103
4.3.2.4.3	Complementation.....	104
4.3.2.4.4	Contradiction.....	106
4.3.2.4.5	Emphasis.....	106
4.3.2.4.6	Prompting.....	108
4.4	Conclusion.....	110

CHAPTER FIVE: SUMMARY AND CONCLUSION

5.1	Introduction.....	111
5.2	Some Useful Features of This Study.....	111
5.3	Summary of key findings.....	104
5.3.1	How Do Postgraduate Middle Eastern Students of University of Malaya Overcome Communication Problems with Staff at Service Encounters in the Institute of Postgraduate Students (IPS)	112
5.2.2	What are the Types of Communicative Strategies Used by Postgraduate Middle Eastern Students at University of Malaya in Oral Communication with Staff at Service Encounters at the Institute of Postgraduate Studies (IPS)	113
5.4	Limitations and Future Research	116
5.5	Pedagogical Implications and Conclusions	116
5.5.1	Teaching CSs	117
5.5.2	Curriculum and Course Design	119
5.5.3	Material Design and Teaching	120

5.6	Recommendation for Future Research.....	121
5.3	Conclusion.....	121
	References.....	123
	Appendix A: Symbol of Transcription	128
	Appendix B: Unstructured interview questions.....	129
	Appendix C: Transcription.....	130

LIST OF TABLES

Tables

2.1	Typology of Tarone’s Conscious Communication Strategies	29
2.2	Compensatory Communication Strategies.....	43
3.1	The Nationality of participants.....	58
4.1	The Numbers of Years Spent Studying English.....	70
4.2	The Overall Frequency Distribution of the actual Communication Strategies Employed by Participants	74
4.3	The Frequency Distribution of Modification Devices Employed by Participants.....	75
4.4	The Frequency Distribution of Interactional Strategies Employed by Participants.....	87
4.5	The Frequency Distribution of Compensatory Strategies Employed by participants.....	97
4.6	The Frequency Distribution of Non-Verbal Communication Strategies Employed by Participants Based on the Different Functions.....	101

LIST OF FIGURES

Figures

1.1	Map of Middle East	7
2.1	Communication Process	14
2.2	Typology of Tarone's Conscious Communication Strategies.....	30
2.3	Communication Strategies (Dornyei 1995).....	42
2.4	Typology of Communication Strategies	49

LIST OF ABBREVIATION

CS: Communication Strategy

UM: University Malaya

IPS: Institute of Postgraduate Studies

L2: Second Language

L1: First language

TL: Target Language

EFL: English Foreign Language